

**Escuela Politécnica Superior de  
Ingeniería**

**Grado en Náutica y Transporte Marítimo**

**GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA (ESCENARIO 1):**

**Inglés Normalizado O.M.I.  
(2021 - 2022)**

## 1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Inglés Normalizado O.M.I.	Código: 149274201
<ul style="list-style-type: none"><li>- Centro: <b>Escuela Politécnica Superior de Ingeniería</b></li><li>- Lugar de impartición: <b>Escuela Politécnica Superior de Ingeniería</b></li><li>- Titulación: <b>Grado en Náutica y Transporte Marítimo</b></li><li>- Plan de Estudios: <b>2010 (Publicado en 2012-08-04)</b></li><li>- Rama de conocimiento: <b>Ingeniería y Arquitectura</b></li><li>- Itinerario / Intensificación:</li><li>- Departamento/s: <b>Ingeniería Agraria, Náutica, Civil y Marítima</b></li><li>- Área/s de conocimiento: <b>Ciencias y Técnicas de la Navegación</b></li><li>- Curso: <b>4</b></li><li>- Carácter: <b>Obligatoria</b></li><li>- Duración: <b>Segundo cuatrimestre</b></li><li>- Créditos ECTS: <b>6,0</b></li><li>- Modalidad de impartición: <b>Presencial</b></li><li>- Horario: <b>Enlace al horario</b></li><li>- Dirección web de la asignatura: <b><a href="http://www.campusvirtual.ull.es">http://www.campusvirtual.ull.es</a></b></li><li>- Idioma: <b>Castellano e Inglés (0.3 ECTS en Inglés)</b></li></ul>	

## 2. Requisitos para cursar la asignatura

Para matricularse de las asignaturas del Módulo de Formación Específica, es preciso tener superados, al menos, 36 créditos de las Materias Básicas de la Rama de Ingeniería

## 3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: <b>RAFAEL MUÑOZ ABAD</b>
- Grupo: <b>Todos los Grupos / Grupo único.</b>
<b>General</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nombre: <b>RAFAEL</b></li><li>- Apellido: <b>MUÑOZ ABAD</b></li><li>- Departamento: <b>Ingeniería Agraria, Náutica, Civil y Marítima</b></li><li>- Área de conocimiento: <b>Ciencias y Técnicas de la Navegación</b></li></ul>

<b>Contacto</b> - Teléfono 1: - Teléfono 2: - Correo electrónico: <b>rmunoz@ull.es</b> - Correo alternativo: <b>navegacion.ull@gmail.com</b> - Web: <b>http://www.campusvirtual.ull.es</b>						
<b>Tutorías primer cuatrimestre:</b>						
Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Observaciones: Monday 830AM-1130AM & Tuesday 830AM-1130AM.						
<b>Tutorías segundo cuatrimestre:</b>						
Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Observaciones: February (monthly updated) Wednesday 830AM-230PM						

#### 4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Formación Específica en Ingeniería Náutica**  
 Perfil profesional: **Esta asignatura es importante como formación específica para el ejercicio de la profesión de Piloto de la Marina Mercante.**

#### 5. Competencias

##### ESPECIFICA

**7E** - Aplicación de las diferentes técnicas para la prevención de la contaminación del medio  
**6E** - Sistemas de radiocomunicaciones. Sistema mundial de socorro y seguridad marítimos  
**5E** - Maniobra de fondeo, de remolque en puerto y amarre de los buques. Maniobra en  
**4E** - Aplicación de técnicas de carga, transporte, conservación y manipulación de toda clase de mercancías, teniendo en cuenta la optimización y seguridad en buques mercantes.  
**3E** - Aplicación de las diferentes técnicas para la Navegación climatológica y sinóptica  
**2E** - Conocimiento del cálculo de los diferentes tipos de Mareas por los distintos métodos  
**1E** - Aplicación de técnicas de Navegación para la determinación de la posición, del rumbo, del tiempo, la velocidad y la distancia.

##### STCW IMO

**5STCW** - Realizar una guardia de navegación segura  
**9STCW** - Empleo correcto del vocabulario estándar de inglés marítimo de la I.M.O.

##### TRANSVERSAL

1T - Capacidad de análisis y síntesis  
2T - Capacidad de organización y planificación  
4T - Resolución de problemas  
5T - Toma de decisiones  
6T - Trabajo en equipo  
7T - Trabajo en un equipo interdisciplinar  
8T - Habilidades en las relaciones interpersonales  
11T - Aprendizaje autónomo  
12T - Adaptación a nuevas situaciones  
15T - Motivación por la calidad

#### BASICA

8B - Capacidad de trabajar en grupo, en un entorno multilingüe y multidisciplinar, desde el  
7B - Capacidad de comunicación. Exposición ordenada de ideas de forma oral y escrita de  
6B - Conocimiento de materias básicas y tecnológicas, que le capaciten para el aprendizaje de nuevos métodos y teorías, así como que le doten de una gran versatilidad para adaptarse a nuevas situaciones.  
4B - Transmisión de información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto

## 6. Contenidos de la asignatura

### Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Introducción general: Empleo del inglés escrito y hablado. Introducción al inglés técnico marítimo. Seguridad a bordo. Mantenimiento. Predicción meteorológica. Nomenclatura y aspectos relativos a la guardia de navegación.

FRASES NORMALIZADAS PARA LAS COMUNICACIONES MARITIMAS (SMCP). INTRODUCCION. GLOSARIO. COMUNICACIONES INTERIORES. COMUNICACIONES CON OTROS BUQUES. COMUNICACIONES CON EL PASAJE. COMUNICACIONES CON STM. COMUNICACIONES DE EMERGENCIA Y SEGURIDAD. COMUNICACIONES CON PRACTICOS. COMUNICACIONES CON HELICOPTEROS. COMUNICACIONES RELACIONADAS CON LA CARGA. INTRODUCCIÓN GENERAL. EL PUERTO Y EL BUQUE. LOS AGENTES DEL TRANSPORTE MARÍTIMO Y TIPOS DE CONTRATO. INCOTERMS CLAUSULAS DE TRANSPORTE. LAS COMUNICACIONES, DESCRIPCIÓN DE UN PROCESO TÉCNICO HIPÓTESIS Y CONDICIONES. INSTRUCCIONES TÉCNICAS. SITUACIONES PROFESIONALES. LA ENTREVISTA DE TRABAJO. EL CURRÍCULO VITAE. DOCUMENTOS DE TRABAJO HABITUALES.

UNIDAD DIDÁCTICA 1/PAPER 1 Safety systems on board - PILOTAGE / boarding procedures. ( 4 semanas / weeks )

- General about safety on board and emergency situations.
- Alarms on board. SMCP notes / recommended readings
- Signs and symbols. (NOAA suggested reading "The big 4 ")
- Fire fighting. SMCP notes / recommended readings
- First aids and medical care SMCP notes / recommended reading
- Man overboard. SMCP / recommended readings
- Abandon Ship.SMCP / recommended readings
- Marine environment protection.

- Expressions , list of words and vocabulary. (Focused on PILOTAGE ) (Writings)

UNIDAD DIDACTICA 1 PRACTICAS : Shore based station vs incoming/outcoming ship example of exchange of questions & answers (writings) Exchange of information / commands between Port Control / Pilot Station / underway pilot cutter vs inbound / outbound vessel. SMCP vs real maritime English. Ejercicios practicos de intercambio de información entre una estación de prácticos / Estación costera y un buque en recalada. Bien a viva voz, por medio de dispositivos portatiles ( simulador VHF - "walkies"). Ejercicios practicos de situación de reporte a práctico en función de un escenario proporcionado y/o grupo de palabras - expresiones a utilizar. Las practicas y sus ejercicios es ideal que sean presenciales pues es la única manera de usar los walkies y las cartas de navegación reales.

-IMO pilot boarding plan.

UNIDAD DIDÁCTICA 2 / PAPER 2 ANCHORING / BERTHING / MOORING.( 4 semanas / weeks )

- Different types of Merchant ships at anchoring and manouevering.
- General design of a Merchant ship
- On board organization. (SMCP notes recommended reading )

- Expressions , list of words and vocabulary. (writings)

- Nautical charts / symbols / NOAA - Admiralty -- PILOT's Reading.

- UNIDAD DIDACTICA 2 PRACTICAS :Berthing / unberthing & Mooring / unmooring. Exchange of information / interaction between the con or bridge and forward/aft party (Writings) Berthing / unberthing exchange of interactions between forward/aft party and bridge team; a general overview. SMCP vs real maritime English. Ejercicios prácticos de intercambio de información verbal ( speaking ) entre el puente y las secciones de amarre proa / popa. Interacciones entre práctico y tripulación para atraque / desatraque Bien a viva voz, por medio de dispositivos portatiles ( simulador VHF - "walkies"). Ejercicios prácticos de reporte de situación de entrada a fondeadero - atraque - desatraque - de un escenario proporcionado y/o grupo de palabras - expresiones a utilizar. INTRASHIP EXCHANGE OF INFORMATION. Las practicas y sus ejercicios es ideal que sean presenciales pues es la única manera de usar los walkies y las cartas de navegación reales.

- At anchor / anchoring theory / Exchange of information / interaction between the "con" or bridge and forward party (Writings) Exchange of interactions between forward party and bridge team; a general overview. SMCP vs real maritime English.

- Dropping vs Heaving up sequence. (writings) Exchange of interactions between forward party and bridge team; a general overview. SMCP vs real maritime English.

-AT ANCHOR WATCH OOW DUTIES.

UNIDAD DIDÁCTICA 3 / PAPER 3: Seamanship - VESSEL TRAFFIC SYSTEMS/SERVICES PROCEDURES ( 4 semanas / weeks )

- Directions (IMO roueting & The English Channel Pilot recommended readings)
- Navigation lights and aids (IMO roueting & The English Channel Pilot recommended readings & NOAA recommended reading)
- The International code of signals - Rules of the road - COLREG. (IMO roueting & The English Channel Pilot recommended readings & NOAA recommended reading)

Buoyage and markets - IALA -Navigational aids. (IMO roueting & The English Channel Pilot recommended readings & NOAA recommended reading)

International lights characteristics (The English Channel Pilot recommended readings & NOAA recommended reading) Vessel Traffic System/Services. (IMO roueting & The English Channel Pilot recommended readings & NOAA recommended reading)

Rules of the road / Rule 10 COLREG (IMO roueting & The English Channel Pilot recommended readings & NOAA recommended reading)

Navigational aids / VTS IV / How to report / proceed at VTS.

UNIDAD DIDACTICA 3 PRACTICAS: Exchange of questions & answers between a VTS and a ship in transit.SMCP vs real

maritime English.

Navigation / bearings / relative bearings / Reporting speakings / Listenings. Ejercicios prácticos de intercambio de información

entre un centro de reporte VTS / Estación costera y un buque en recalada, tránsito o con intención de usar el D S T / TSS.

Bien a viva voz, por medio de dispositivos portátiles ( simulador VHF - "walkies"). Ejercicios prácticos de situación de reporte a control de tráfico en función de un escenario proporcionando y/o grupo de palabras - expresiones a utilizar. Las prácticas y sus ejercicios es ideal que sean presenciales pues es la única manera de usar los walkies y las cartas de navegación reales.

. Expressions, list of words and vocabulary.

- Understanding a nautical chart (ii) (NOAA recommended reading)

UNIDAD DIDÁCTICA 4 / PAPER 4 GMDSS / NAVIGATIONAL WARNINGS - NOTICE TO MARINERS - FORECAST. ( 4 semanas / weeks )

- GMDSS-AIS-ARPA-radar. MRCC - SAR.

- How to understand a forecast / general synopsis / coastal forecast / NAVTEX TEXTS.

- List of Nav Warnings. SAR (Search and Rescue) Broadcast. May day - Pan Pan - Sécurité writings.

- Procedures

- Applications

- Expressions, list of words and vocabulary.

- A Marlins test brief introduction.

- UNIDAD DIDACTICA 4 PRACTICAS: Practicas de redacción de ejemplos de mensajes de MAY DAY ; PAN PAN; Sécurité. Emisión por voz y confección escrita.

#### Actividades a desarrollar en otro idioma

Docencia a desarrollar 100% en inglés tras la modificación del Plan de Estudio efectuada en el 2014 (Código CSV : 133130554455452077691077).

El S M C P es una recomendación, está implantado y será complementado en clase con material propio del docente. Será reforzado con la realidad del inglés marítimo cubriendo carencias comunicativas que no cubre.

## 7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

### Descripción

Profesor Rafael J Munoz Abad.

Horario de clase Martes 0830-1030 GMT / GMT + 1 ; Miercoles 0830-1200 GMT / GMT + 1; Viernes 0830 - 1300 GMT / GMT

CLASES TEÓRICAS. CLASES PRÁCTICAS (AULA Y SIMULADORES). TUTORÍAS: REFUERZO DE LOS CONOCIMIENTOS ADQUIRIDOS Y RESOLUCIÓN DE DUDAS.

La valoración de las competencias y resultados del aprendizaje adquiridos por el alumno, se lleva a cabo en función de las pruebas realizadas, la calidad de los trabajos presentados- si estos se requieren - y a la participación activa (a través de la correcta realización de las prácticas ) a lo largo del periodo, que formará parte de la evaluación continua.

- Los ejercicios prácticos / lecturas recomendadas, serán comentados en clase, sin perjuicio del trabajo autónomo del alumno en lo referente a las lecturas recomendadas de cada unidad. Se realizarán ejercicios prácticos de expresión usando radiotelefonos.
- Se valora la participación en clase y la iniciativa, pero esta no es determinante para superar o no la asignatura.
- Se cuenta con un simulador de distintos acentos en inglés marítimo y audios reales para que los alumnos tengan una imagen real de las comunicaciones marítimas.

**Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases teóricas	20,00	54,00	74,0	[4B], [6B], [7B], [8B], [15T], [12T], [11T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [2T], [1T], [9STCW], [5STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E]
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	26,00	32,00	58,0	[4B], [6B], [7B], [8B], [15T], [12T], [11T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [2T], [1T], [9STCW], [5STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E]
Preparación de exámenes	0,00	4,00	4,0	[4B], [6B], [7B], [8B], [15T], [12T], [11T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [2T], [1T], [9STCW], [5STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E]
Realización de exámenes	2,00	0,00	2,0	[4B], [6B], [7B], [8B], [15T], [12T], [11T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [2T], [1T], [9STCW], [5STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E]

Asistencia a tutorías	12,00	0,00	12,0	[4B], [6B], [7B], [8B], [15T], [12T], [11T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [2T], [1T], [9STCW], [5STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
		Total ECTS	6,00	

## 8. Bibliografía / Recursos

### Bibliografía Básica

IMO Standard Marine Communication Phrases (SMCP) – Book and CD by IMO - International Maritime Organization  
ISBN: 9789280142112

<https://www.imo.org/en/OurWork/Safety/Pages/StandardMarineCommunicationPhrases.aspx>

NOAA - Admiralty list of nautical charts symbols & Abbreviations. NOAA - Admiralty Pub. (Online available to be downloaded) LECTURA ALTAMENTE RECOMENDABLE PARA TRABAJAR EN CASA Y FUENTE HABITUAL DE PREGUNTAS DE

EXAMEN. <https://nauticalcharts.noaa.gov/publications/docs/us-chart-1/ChartNo1.pdf> LA FACILITARÁ EL PROFESOR DESDE EL INICIO DEL CURSO VÍA EMAIL / AULA

VIRTUAL. <https://link.springer.com/content/pdf/bbm%3A978-94-011-7370-4%2F1.pdf> Admiralty English channel pilot ( any edition updated ) Admiralty Pub. (Online available to be downloaded) IMO. 2002. SMCP Standard maritime communication phrases+CDROM. London: IMO. (Online available to be downloaded)

<http://www.imo.org/es/OurWork/Safety/Navigation/Paginas/StandardMarineCommunicationPhrases.aspx> LECTURA ALTAMENTE RECOMENDABLE PARA TRABAJAR EN CASA Y FUENTE HABITUAL DE PREGUNTAS DE EXAMEN. Van Kluijven, Peter C. 2007 (3rd ed.). The International Maritime Language Programme: Maritime Communication, General Ship's Knowledge, Engineering, Navigation, Safety, Documents, Correspondence and Grammar; an English Course for Students at Maritime Colleges and for on-board Training, SMCP Included; CD Rom Presentations, Texts, Tasks and Maritime Language. Alkmaar: Alk & Heijnen. (PLATAFORMA DE TRABAJO PARA FRASES NORMALIZADAS / DÍAS DE PRACTICAS SPEAKING )

IMO Routeing

shipping  
guide. <http://www.imo.org/en/OurWork/Safety/Navigation/Pages/ShipsRouteing.aspx>

LECTURA ALTAMENTE RECOMENDABLE PARA TRABAJAR EN CASA Y FUENTE HABITUAL DE PREGUNTAS DE EXAMEN. LA FACILITARÁ EL PROFESOR DESDE EL INICIO DEL CURSO VÍA EMAIL / AULA VIRTUAL.

<https://www.gov.uk/maib-reports>

LECTURA ALTAMENTE RECOMENDABLE PARA TRABAJAR EN CASA Y FUENTE HABITUAL DE PREGUNTAS DE EXAMEN. SE ESPECIFICARÁ EL TEXTO EN CUESTIÓN / ANALISIS DE ACCIDENTE. LA FACILITARÁ EL PROFESOR DESDE EL INICIO DEL CURSO VÍA EMAIL / AULA VIRTUAL.

IMO SMCP OFFICIAL PAPER / DOCUMENT. LECTURA ALTAMENTE RECOMENDABLE PARA TRABAJAR EN CASA Y FUENTE HABITUAL DE PREGUNTAS DE EXAMEN. LA FACILITARÁ EL PROFESOR DESDE EL INICIO DEL CURSO VÍA EMAIL / AULA VIRTUAL.



<https://www.iala-aism.org/product/iala-vts-manual-2016-digital-copy/>

LECTURA ALTAMENTE RECOMENDABLE PARA TRABAJAR EN CASA Y FUENTE HABITUAL DE PREGUNTAS DE EXAMEN. LA FACILITARÁ EL PROFESOR DESDE EL INICIO DEL CURSO VÍA EMAIL / AULA VIRTUAL.

#### Bibliografía Complementaria

Frases normalizadas OMI

[https://aulanautica.org/wp-content/uploads/2016/03/1493\\_file.pdf](https://aulanautica.org/wp-content/uploads/2016/03/1493_file.pdf)

Brodie, Peter R. 2003 (4th ed). Dictionary of Shipping Terms. London : LLP.

Costa, Juan B. 2005 (2ª ed). Manual de radiocomunicaciones marítimas (SMSSM): (para barcos de recreo, costeros y pesqueros no regidos por el Convenio Solas. Formentera (Balears): Estudios Náuticos Costa

International Maritime Organization. 1996. International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers; 1978-1995 (STCW 78/95); including Seafarer's Training; Certification and Watch-keeping Code (STCW Code 1997). London: International Maritime Organization.

<http://www.fpp.edu/~jsvetak/tecaji/STCW.pdf>

[Visitado: 02/06/2014]

International Maritime Organization. 2011. STCW Including 2010 Manila Amendments (STCW Convention and STCW Code). London: IMO Publishing.

Simón Quintana, José de. 2003 (10ª ed.). Reglamento internacional para prevenir los abordajes en la mar. San Fernando, Cádiz: José de Simón Quintana.

Subirá, Teresa. 2006. Comunicaciones Marítimas en Inglés. Inglés Náutico para Capitán de Yate. OMI. Barcelona: Ediciones Omega.

Trim, John L.M., Daniel Coste, Brian North. 2001. The Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Strasbourg: Council of Europe/ Conseil de l'Europe

[http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/publications\\_EN.asp](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/publications_EN.asp)

[Visitado: 02/06/2011] (Traducción española del Instituto Cervantes.

2002. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación.

[http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc\\_mer.pdf](http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf)

[Visitado: 02/06/2014]

Textos propios que se entregaran para trabajar, volumen de textos variable a decidir en función del nivel. ACTIVIDADES DE COMPRENSION DE LECTURA / CUESTIONES A RESOLVER CASO DE ENSEÑANZA NO PRESENCIAL.

#### Otros Recursos

- SMCP pronounce simulator recommended by IMO.:

<https://www.youtube.com/watch?v=exTr6n7WqTQ>

- Apuntes y material propio – profesional del docente
- CD Maritime English, Published by Maritime Education Sweden AB
- IALA VTS Port Guide 2013.
- USA Coast Guard VTS manual.
- Canada Coast Guard VTS manual.

AUDIO Maritime English  
<http://www.smcp.info/>

## 9. Sistema de evaluación y calificación

### Descripción

La evaluación se llevará a cabo de acuerdo con la guía docente de la asignatura y con el Reglamento de Evaluación y Calificación de la Universidad de La Laguna (BOC de 19 de enero de 2016).

La evaluación continua consta de las siguientes actividades:

Pruebas objetivas (exámenes escritos, orales,...). Es necesario alcanzar una nota mínima de 5,0.

Trabajos y proyectos de cada una de las 4 UNITS que figuran en el punto 11.

Pruebas de ejecución de tareas reales y simuladas en ejercicios prácticos para cada una de las 4 unidades - UNITS - / papers que figuran en el cronograma.

El alumnado que no supere la evaluación continua o renuncie a la misma pasará a evaluación alternativa contemplada en las convocatorias oficiales.

A lo largo del curso se complementan todos los aspectos del SMCP con las versiones del inglés marítimo para cada unidad - apartado del del SMCP y los puntos del cronograma.

### Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Pruebas objetivas	[4B], [6B], [7B], [8B], [15T], [12T], [11T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [2T], [1T], [9STCW], [5STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E]	Asistencia y asimilación de los contenidos transmitidos.	60,00 %
Trabajos y proyectos	[4B], [6B], [7B], [8B], [15T], [12T], [11T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [2T], [1T], [9STCW], [5STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E]	Trabajos individuales entregados en tiempo y forma según criterios establecidos en clase.	10,00 %

Pruebas de ejecuciones de tareas reales y/o simuladas	[4B], [6B], [7B], [8B], [15T], [12T], [11T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [2T], [1T], [9STCW], [5STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E]	Realización correcta de problemas y capacidad de trabajo en grupo.	20,00 %
Asistencia a cla	[4B], [6B], [7B], [8B], [15T], [12T], [11T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [2T], [1T], [9STCW], [5STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E]	Asistencia del alumno a clase	10,00 %

## 10. Resultados de Aprendizaje

La asignatura debe proporcionar un amplio conocimiento hablado y escrito del SMCP (Frases Normalizadas), su ampliación según lo indicado en apartado 6 de este documento, para las comunicaciones marítimas de la Organización Marítima Internacional y un amplio conocimiento de lengua inglesa del entorno marítimo técnico (maniobras, atraques, control de tráfico, etc.), y portuario corrigiendo malos hábitos en las comunicaciones según que tipo de situaciones.

## 11. Cronograma / calendario de la asignatura

### Descripción

La distribución de los temas por semana es orientativo y podría sufrir cambios en función de las necesidades de organización docente o del propio transcurrir del curso. A lo largo del curso se complementan todos los aspectos del SMCP con las versiones del inglés marítimo para cada unidad - apartado del del SMCP y los puntos del cronograma.

### Segundo cuatrimestre

Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
--------	-------	--------------------------------------	-----------------------------	---------------------------	-------

Semana 1:	UNIT I  General about safety on board and emergency situation. Alarms on board. Signs and symbols PILOTAGE I / EJERCICIOS PRÁCTICOS. SMCP SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00
Semana 2:	UNIT I  Fire fighting First aid and medical care Man overboard & Abandon Ship PILOTAGE II / EJERCICIOS PRÁCTICOS. SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00
Semana 3:	UNIT I  Search and Rescue Marine environment protection PILOTAGE III / EJERCICIOS PRÁCTICOS. SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00

Semana 4:	UNIT I  Different types of Merchant ships General design of a Merchant ship PILOTAGE IV / EJERCICIOS PRÁCTICOS. SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00
Semana 5:	UNIT II  Directions Navigation lights BERTHING & MOORING I / EJERCICIOS PRÁCTICOS. SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00
Semana 6:	UNIT II  Knots The International code of signals BERTHING & MOORING II / EJERCICIOS PRÁCTICOS. SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00
Semana 7:	UNIT II  Bouys and markets International light characteristics BERTHING & MOORING III / ANCHORING I / EJERCICIOS PRÁCTICOS. SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00

Semana 8:	UNIT II ANCHORING II / EJERCICIOS PRÁCTICOS.  SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00
Semana 9:	UNIT II - UNIT III  ANCHORING III  Rules of the road / VTS I / EJERCICIOS PRÁCTICOS.  SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00
Semana 10:	UNIT III  VTS II / EJERCICIOS PRÁCTICOS.  SMCP . SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	6.00	10.00
Semana 11:	UNIT III  VTS III / EJERCICIOS PRÁCTICOS.  SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	5.00	9.00
Semana 12:	UNIT III  VTS IV / EJERCICIOS PRÁCTICOS.  SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	5.00	9.00

Semana 13:	UNIT IV Distress / NavWarnings / Forecast / Charts I / EJERCICIOS PRÁCTICOS.  SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	5.00	9.00
Semana 14:	UNIT IV  Distress / NavWarnings / Forecast / Charts II / EJERCICIOS PRÁCTICOS.  SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	2.00	5.00	7.00
Semana 15:	UNIT IV  Distress / NavWarnings / Forecast / Charts III / EJERCICIOS PRÁCTICOS.  SMCP. SMCP vs real maritime English.	CLASES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS	4.00	5.00	9.00
Semana 16 a 18:	Evaluación y entrega de papers / writings relacionados con pilotage / berthing / anchoring / VTS / distress. Prácticas de simulación de examen final. Pilotage & VTS spaking practices. Pruebas / examen final / parcial / evaluación alternativa ( 2 horas de duración )	Evaluación y trabajo autónomo del alumno para la preparación de la evaluación. Entrega de papers / writings relacionados con pilotage / berthing / anchoring / VTS / distress. Pilotage & VTS spaking practices	2.00	5.00	7.00
Total			60.00	90.00	150.00